



For an optimal experience register your product at:  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.



**PHILIPS**

Fidelio

S2LB

In-ear headphones  
with mic

High  
fidelity  
sound



## Created for excellence

**We are obsessed with sound, and bringing you the most authentic listening experience. With over 50 years of heritage in headphone acoustics, we remain passionate and dedicated to the highest standards in sound and comfort.**

**The Philips Fidelio S2 offers a natural, balanced sound in a lightweight yet durable design, providing an exceptional music experience wherever you go.**

### Créé pour l'excellence

Le son est notre obsession, et nous tenons à vous apporter l'expérience d'écoute la plus authentique possible. Forts de nos 50 ans d'expérience dans le domaine de l'acoustique des casques, nous sommes aussi passionnés et attachés à l'excellence en matière de son et de confort qu'au premier jour.

D'une conception légère et robuste, le Philips Fidelio S2 produit un son naturel et équilibré, pour une expérience musicale exceptionnelle partout où vous allez.

### Für Spitzenleistung geschaffen

Wir sind von Sound begeistert und bieten Ihnen deshalb das authentischste Hörerlebnis. Mit über 50 Jahren Erfahrung in Kopfhörer-Akustik sind wir noch immer mit Leidenschaft bei der Sache und legen Wert auf höchsten Standard bei Sound und Komfort.

Der Philips Fidelio S2 bietet einen natürlichen und ausgewogenen Klang in einem leichten und dennoch robusten Design und sorgt für ein ausgezeichnetes Hörerlebnis, egal wo Sie sich befinden.

# Designed for precision

The copper alloy housing on the Philips Fidelio S2 is engineered to reduce resonance and vibration, bringing you genuine precision and superb sound detail. The semi-closed back architecture, combined with large, premium-quality drivers, ensures increased bass extension while the design is optimized to minimize sound leakage.

The front pressure equalization channels allows for a more detailed, and balanced sound helping to reduce the occlusion effect for a more natural listening experience.

Conçu pour être précis

Les coques en alliage de cuivre du Philips Fidelio S2 sont conçues pour réduire la résonance et les vibrations, pour une réelle précision et des détails sonores exceptionnels. Une conception acoustique arrière semi-ouverte est associée à de grands haut-parleurs haut de gamme, pour des basses plus étendues, et nous avons tout mis en oeuvre pour minimiser les pertes sonores.

Les canaux d'égalisation de la pression avant offrent un son plus détaillé et équilibré et permettent de réduire l'effet d'occlusion, pour une écoute plus naturelle.

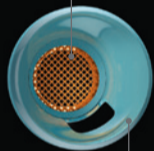
Entwickelt für besondere Präzision

Das Gehäuse des Philips Fidelio S2 mit Kupferlegierung wurde so entwickelt, dass es die Resonanz und Vibration verringert, und Ihnen so wahre Präzision und hervorragende Klangdetails liefert. Das halboffene Akustik-Design sorgt in Kombination mit großen Premium-Treibern für eine erhöhte Basswiedergabe, während es zudem darauf optimiert wurde, Klangverlust zu minimieren.

Die Druckausgleichskanäle ermöglichen einen detailgetreueren und ausgewogeneren Klang und reduzieren die Okklusionswirkung für ein natürlicheres Hörerlebnis.



Acoustic semi-closed back architecture

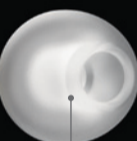
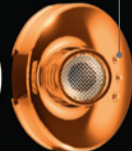


Engineered copper alloy ear-shell housing

13.5mm high definition drivers with Layered Motion Control (LMC) diaphragm



Pressure equalization channels



Choice of silicone or Comply™ foam tips

## The Fidelio signature

The Fidelio sound signature was developed through extensive research to deliver the most preferred natural sound profile.

The Philips Fidelio S2's Layered Motion Control (LMC) drivers consist of a multi-layer diaphragm built around a damping gel. This controls the movement of the diaphragm producing a smooth and consistent motion, which reduces resonances and distortion. The result is an improved high frequency reproduction complementing the rich bass, clear highs and natural mid-range that together are the unmistakable signature of Fidelio sound engineering.

### La signature Fidelio

La signature audio Fidelio a été développée à la suite de longues recherches afin de délivrer un son naturel.

Les haut-parleurs multi-couches avec contrôle de mouvement (LMC) du Philips Fidelio S2 comprennent un diaphragme multi-couche avec gel amortissant. Ceci permet de contrôler le mouvement du diaphragme, qui est ainsi fluide et cohérent, ce qui limite la résonance et la distorsion. Résultat : une reproduction améliorée des hautes fréquences accompagnant des basses profondes, des aigus clairs et des médiums naturels. Ensemble, ils forment la signature inimitable de l'acoustique Fidelio.

### Der Fidelio-Sound

Der Fidelio Sound wurde nach umfangreicher Forschung dafür entwickelt, einzigartigen, natürlichen Sound zu liefern.

Die mehrschichtigen bewegungsgesteuerten Treiber des Philips Fidelio S2 bestehen aus einem mehrschichtigen Membran-Treiber, der um ein dämpfendes Gel aufgebaut ist. Dies steuert die Bewegung der Membran und sorgt für eine sanfte und gleichmäßige Bewegung, die Resonanz und Verzerrung verringert. Das Ergebnis ist eine verbesserte Reproduktion hoher Frequenzen, die zu vollem Bass, klaren Höhen und einem natürlichen Sound im mittleren Bereich beiträgt. Zusammen ergibt dies den unverwechselbaren Fidelio Sound.

# Sound in motion

The Philips Fidelio S2 is the result of an obsession with sound quality and a passion to deliver a perfect balance of fine acoustic performance and advanced design for a truly immersive sound experience.

The flat, dual sided cable features an in-line control and microphone to allow easy switching between your music and calls, while an anti-tangle slider and deluxe pouch ensure your headphones stay safe and tangle-free at all times.

## Du son lors de vos déplacements

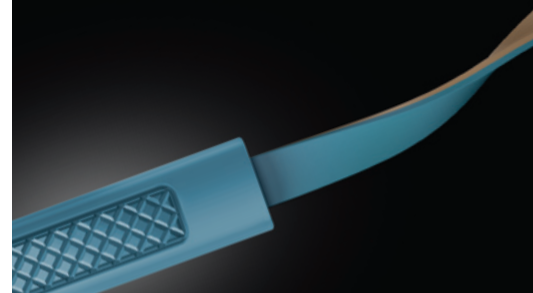
Le Philips Fidelio S2 est le résultat de notre obsession du son et de notre recherche de l'équilibre parfait entre une performance acoustique de qualité et une conception de pointe, afin d'assurer une écoute véritablement immersive.

Le câble plat double face est doté d'une télécommande et d'un micro intégrés afin de vous permettre de basculer facilement entre votre musique et vos appels, tandis que la glissière anti-nœuds et la pochette préservent votre casque en permanence.

## Sound für unterwegs

Der Philips Fidelio S2 ist das Ergebnis unserer Begeisterung für Soundqualität und unserem Bestreben, perfekt ausgewogene und ausgezeichnete Klangleistung sowie fortschrittliches Design für ein wirklich einzigartiges Sounderlebnis zu liefern.

Das flache, doppelseitige Kabel verfügt über eine integrierte Steuerung und ein Mikrofon, damit Sie ganz einfach zwischen Ihrer Musik und Ihren Anrufen wechseln können, während die Kabelsicherung und die luxuriöse Tasche dafür sorgen, dass Ihre Kopfhörer zu jeder Zeit sicher und ordentlich verstaut sind.



# Move in comfort

The Philips Fidelio S2 has been tested extensively resulting in a durable copper alloy outer housing, with a concave design to disperse pressure on the ear for longer wearing comfort with a high gloss anti-scratch coating for added protection to help keep your headphones looking pristine, for longer.

Ultra-soft acoustically sealed silicone cushions and Comply™ foam tips provide a tailored fit and a superb noise-isolating experience.

## Bougez en toute liberté

Les écouteurs Philips Fidelio S2 ont fait l'objet de tests complets dont l'aboutissement est une coque en alliage de cuivre robuste de forme concave minimisant la pression sur l'oreille, pour un confort d'écoute prolongé. Ils sont protégés par un revêtement glossy anti-rayure qui préserve son apparence neuve plus longtemps.

Les coussinets isolants en silicone ultra-doux et les embouts en mousse Comply™ offrent un maintien sur mesure et une isolation phonique extraordinaire.

## Komfortabel für Unterwegs

Der Philips Fidelio S2 wurde ausführlich getestet und mit einem widerstandsfähigen Gehäuse mit Kupferlegierung in einer konkaven Form ausgestattet, wodurch der Druck auf das Ohr abgefangen wird, um einen längeren Tragekomfort zu gewährleisten. Der Philips Fidelio S2 verfügt außerdem über eine kratz feste Hochglanzbeschichtung, die als zusätzlicher Schutz dient, sodass Ihre Kopfhörer länger tadellos aussehen.

Ultra-weiche, akustisch abgedichtete Silikonpolster und Comply™ Foam Tips bieten einen perfekten Sitz und ein hervorragendes Hörerlebnis dank Geräuschisolierung.

# Attention to every detail



- **Protective pouch**  
When you are not using the headphones, keep them pristine in the specially designed pouch.
- **Pochette protectrice**  
Lorsque vous n'utilisez pas le casque, rangez-le dans cette pochette spécialement conçue pour le protéger.
- **Schutzhülle**  
Wenn Sie die Kopfhörer nicht verwenden, bleiben sie in der speziell entwickelten Tasche wie neu.
- **1.2 meter cable with microphone and in-line control**  
The cable has an in-line remote and microphone so you can switch easily between your music and calls.
- **Câble de 1,2 mètre avec micro et télécommande intégrée**  
Ce câble est équipé d'une télécommande et d'un micro vous permettant de basculer facilement entre votre musique et vos appels.
- **1,2 Meter Kabel mit Mikrofon und integrierter Fernbedienung**  
Das Kabel verfügt über eine integrierte Fernbedienung und ein Mikrofon, sodass Sie mühelos zwischen Musikhören und der Anruhfunktion wechseln können.



**COMPLY™**  
Premium Earphone Tips

[www.complyfoam.com](http://www.complyfoam.com)



Active S-Series



Comfort Ts-Series

- **Ultra-soft acoustically sealed silicone tips**  
Five sizes of acoustically sealed silicone tips offer a snug, fit for longer wearing comfort.
- **Embouts isolants en silicone ultra-doux**  
Cinq tailles d'embouts isolants en silicone, pour un maintien parfait et un confort prolongé.
- **Ultra-weiche, akustisch abgedichtete Silikonpolster**  
Fünf Größen von akustisch abgedichteten Silikonpolstern bieten einen perfekten Sitz für längeren Tragekomfort.
- **Comply™ premium earphone tips**  
Comply™ Active S and Ts series for tailored comfort.
- **Embouts en mousse de qualité supérieure**  
Série Active S et Ts Comply™ pour un confort sur mesure.
- **Comply™ Premium Memory Schaumkopfhörer Ohrstöpsel**  
Die Comply™ Active S und Ts Series für maßgeschneiderten Komfort.

# Acoustic specifications

Frequency range/Bande de fréquence/Frequenzbereich/Frequentiebereik /Risposta in frequenza/Rango de frecuencia/Gama de frequências /Частотный диапазон/频率范围/주파수 범위/周波数帯域	5–26,000 Hz
Sensitivity/Sensibilité/Empfindlichkeit/Gevoeligheid/Sensibilità/Sensibilidad /Sensibilidade/чувствительность/灵敏度/민감도/感度	107 dB
Maximum power input/Puissance d'entrée maximum/Leistungsaufnahme maximal /Maximaal ingangsvermogen/Potenza massima di ingresso/Potencia máxima /Potência máxima de entrada/Максимальная входная мощность/最大输入功率 /최대 전원 (input)/最大入力	40 mW
Distortion/Distorsion/Verzerrung/Vervorming/Distorsione/Distorsión/Distorção /Искажение/失真/왜곡/歪み	< 0.1% THD
Impedance/Impédance/Impedanz/Impedantie/Impedenza/Impedancia/Impedância /Сопротивление/阻抗/임피던스/インピーダンス	22 Ohm

# Technical specifications

Your Philips Fidelio S2 headphones feature:

- **Acoustic semi-closed back architecture for increased bass extension**
- **Engineered copper alloy ear-shell housing for reduced resonance**
- **Pressure equalization channel for detailed, and balanced sound**
- **New Layered Motion Control (LMC) diaphragm design delivering refined high frequency reproduction**
- **13.5mm high definition neodymium drivers with for balanced stereo sound with extended bass**
- **5 X Ultra-soft acoustically sealed silicone tips**
- **2 X Premium Comply™ foam tips**
- **Flat, dual sided cable with in-line control and microphone**
- **Protective carry pouch.**

Votre casque Philips Fidelio S2:

- Conception acoustique arrière semi-ouverte pour des basses plus étendues
- Coques en alliage cuivré spécialement conçues pour réduire la résonance
- Canaux d'égalisation de la pression pour un son détaillé et équilibré
- Diaphragme Layered Motion Control (LMC) offrant une reproduction raffinée des hautes fréquences
- Haut-parleurs haute définition de 13,5mm en néodyme pour un son stéréo équilibré, aux basses étendues
- 5 paires d'embouts isolants en silicone ultra-doux
- 2 paires d'embouts en mousse Comply™ de qualité supérieure
- Câble plat double face avec télécommande et micro intégrés
- Pochette protectrice.

Ihr Philips Fidelio S2 Kopfhörer bietet:

- Halboffenes Akustik-Design für erhöhte Basswiedergabe
- Ohrmuscheln aus Kupferlegierung für geringere Resonanz
- Druckausgleichskanal für detailgetreuen und ausgewogenen Klang
- Neues Layered Motion Control (LMC) Design sorgt für eine verbesserte Wiedergabe hoher Frequenzen
- 13,5mm HD-Neodym-Treiber für ausgeglichenen Stereo-Sound mit erweiterten Bässen
- 5 x ultra-weiche, akustisch abgedichtete Silikonpolster
- 2 x Premium Comply™ Foam Tips
- Flaches, doppelseitiges Kabel mit integrierter Steuerung und Mikrofon
- Schützende Tragetasche.

# Philips Fidelio M1BO

Headphones with mic



# Philips Fidelio DS9800W

SoundSphere wireless speakers with AirPlay



Share your obsession with sound across the Philips Fidelio range

[www.sound.philips.com](http://www.sound.philips.com)



# Nederlands

## Gemaakt om uit te blinken

We zijn bezeten van geluid en willen u de meest authentieke luisterervaring geven. Met meer dan 50 jaar ervaring met de akoestiek van hoofdtelefoons blijven wij ons wijden aan het bereiken van de hoogste standaarden in geluid en comfort.

De Philips Fidelio S2 biedt een natuurlijk, gebalanceerd geluid met een licht en duurzaam ontwerp. Waar u ook gaat, u geniet van een buitengewone muziekerfaring.

## Ontworpen voor nauwkeurigheid

De behuizing van koperlegering van de Philips Fidelio S2 is ontworpen om resonantie te verminderen en trillingen te dempen, en u een geluid met ware precisie en uitzonderlijk detail te laten beleven. De halfgesloten achterkant en de grote hoogwaardige drivers zorgen voor verbeterd basgeluid, terwijl het ontwerp ervoor zorgt dat geluid niet verloren gaat. De drukverdelingskanalen aan de voorkant maken gedetailleerd en gebalanceerd geluid mogelijk en verminderen het occlusie-effect. Hierdoor klinkt het geluid natuurlijker.

## De Fidelio-signatuur

Het typische Fidelio-geluid werd ontwikkeld aan de hand van uitgebreid onderzoek om het meest natuurlijke geluidsprofiel te kunnen bieden.

De meerlaagse motion control drivers (LMC) van de Philips Fidelio S2 bestaan uit een diafragma met meerdere lagen rond een dempende gel. Dit regelt de beweging van het diafragma, zodat er een soepele en consequente beweging ontstaat die resonantie en vervorming vermindert. Het resultaat is een verbeterde hoge frequentie die de rijke bas complementeert en zuivere hoge tonen en een natuurlijk middenbereik. Samen zorgt dit voor het onmiskenbare geluid van de Fidelio-geluidstechnologie.

## Muziek in beweging

De meeslepende geluidservaring die Philips Fidelio S2 u bezorgt, is het resultaat van een passie voor geluidskwaliteit en een perfecte balans tussen nauwkeurige akoestiek en een geavanceerd ontwerp.

De platte, tweezijdige kabel heeft een bediening en microfoon in het snoer, zodat u eenvoudig kunt schakelen tussen uw muziek en oproepen, terwijl een speciale schuif en luxe etui uw hoofdtelefoon veilig en ordelijk houden.

## Comfort onderweg

De Philips Fidelio S2 heeft na uitgebreide tests een duurzame, behuizing van koperlegering gekregen met een concaaf ontwerp dat de druk op het oor verspreidt voor langer draagcomfort en een hoogglanzende antiraslaag die uw hoofdtelefoon langer beschermt.

Ultrazachte, geluiddichte siliconen kussentjes en schuimrubberen Comply™-caps passen zich aan uw oor aan en zorgen voor uitstekende geluidsisolatie.

## Accessoires:

- Beschermend etui  
Berg uw hoofdtelefoon veilig op in het speciaal ontworpen etui wanneer u deze niet gebruikt.
- Kabel van 1,2 m met microfoon en bediening in snoer  
De kabel heeft een bediening en microfoon in het snoer, zodat u gemakkelijk kunt schakelen tussen uw muziek en oproepen.
- Ultrazachte geluiddichte siliconen caps  
Vijf maten ultrazachte geluiddichte siliconen caps zorgen voor een optimale pasvorm en langer draagcomfort.
- Schuimrubberen Comply™-caps  
Een paar schuimrubberen Premium Comply™-caps zorgt voor persoonlijk draagcomfort. [www.complyfoam.com](http://www.complyfoam.com)

Uw Philips Fidelio S2-hoofdtelefoon is voorzien van:

- Akoestische halfgesloten achterkant voor verbeterd basgeluid
- Oorschelpbehuizing van koperlegering voor verminderde resonantie
- Drukverdelingskanaal voor gedetailleerd en gebalanceerd geluid
- Nieuw ontwerp Layered Motion Control (LMC) voor een verfijnde hoge frequentie
- High Definition neodymium 13,5mm-drivers voor gebalanceerd stereogeluid met sterke bastonen
- 5 ultrazachte geluiddichte siliconen caps
- 2 paar schuimrubberen Premium Comply™-caps
- Platte, tweezijdige kabel met bediening en microfoon in het snoer
- Beschermend draagtasje.

# Español

## Creados para la excelencia

Estamos obsesionados por el sonido y queremos proporcionarte la experiencia acústica más auténtica. Con más de 50 años de experiencia en acústica para auriculares a nuestras espaldas, continuamos poniendo toda nuestra pasión y dedicación para alcanzar la mejor calidad en sonido y comodidad.

Los Fidelio S2 de Philips ofrecen un sonido natural y equilibrado con un diseño ligero resistente y duradero, proporcionando una experiencia musical excepcional vayas donde vayas.

## Diseñada para ofrecer precisión

La carcasa de aleación de cobre de los Fidelio S2 de Philips se ha diseñado para reducir la resonancia y la vibración, lo que te proporciona una precisión genuina y unos detalles de sonido soberbios. El diseño semicerrado en la parte en la parte posterior, combinado con unos controladores grandes y de alta calidad, garantiza unos graves amplios. Además, el diseño se ha optimizado para minimizar las pérdidas de sonido.

Los canales de equalización con presión frontales permiten obtener un sonido más detallado y equilibrado, lo que ayuda a reducir el efecto de occlusión para conseguir una experiencia de audición más natural.

## El distintivo Fidelio

El distintivo de sonido de Fidelio se ha desarrollado gracias a amplias investigaciones para ofrecer el perfil de sonido natural preferido.

Los controladores con control de movimiento por capas (LMC) de los auriculares Fidelio S2 de Philips se componen de un diafragma de varias capas construido alrededor de un gel amortiguador. De esta forma se controla el movimiento del diafragma, produciendo un movimiento suave y coherente, que reduce las resonancias y la distorsión. El resultado es una reproducción de las altas frecuencias mejorada que complementa los graves ricos, los agudos claros y los tonos medios naturales que conforman el distintivo inconfundible de la ingeniería de sonido Fidelio.

## Sonido en marcha

Los Fidelio S2 de Philips son resultado de la obsesión por la calidad de sonido y la pasión por ofrecer el equilibrio perfecto entre un rendimiento acústico perfecto y un diseño avanzado para obtener una experiencia de sonido realmente envolvente.

El cable plano de doble cara dispone de control y micrófono integrados para poder cambiar fácilmente entre la música y las llamadas, mientras que el mecanismo deslizante antienredo y la funda de lujo garantizan que los auriculares se mantengan a salvo y sin enredos en todo momento.

## Muévete cómodamente

Los Fidelio S2 de Philips se han probado ampliamente para producir una carcasa exterior de aleación de cobre resistente y duradera, con un diseño cóncavo que disipa la presión en las

orejas y permite llevarlos con comodidad durante más tiempo. Además, disponen de un revestimiento a prueba de arañazos extrabrillante que aumenta la protección para que los auriculares se mantengan como nuevos durante más tiempo.

Las almohadillas de silicona ultrasuave selladas acústicamente y las puntas de espuma Comply™ proporcionan un ajuste personalizado y una experiencia soberbia de aislamiento del ruido.

## Accesorios:

- Funda protectora  
Cuando no utilices los auriculares, mantenlos como nuevos en su funda especialmente diseñada.
- Cable de 1,2 metros con micrófono y control integrado  
El cable dispone de mando a distancia y micrófono integrados para que puedas cambiar fácilmente entre música y llamadas.
- Almohadillas de silicona ultrasuave selladas acústicamente  
Cinco tamaños de almohadillas selladas acústicamente ofrecen un ajuste perfecto para poder llevarlos durante más tiempo.
- Almohadillas de espuma Comply™  
Un par de almohadillas de espuma Comply™ de alta calidad proporciona una experiencia más personalizada al llevarlos puestos. [www.complyfoam.com](http://www.complyfoam.com)

## Características de los auriculares Philips Fidelio S2:

- Diseño semicerrado acústico de la parte posterior para aumentar la amplitud de los graves
- Carcasa con auriculares de acero inoxidable para reducir la resonancia
- Canal de equalización con presión para obtener un sonido detallado y equilibrado
- Nuevo diseño con diafragma Layered Motion Control (LMC) que mejora la reproducción de las frecuencias altas
- Controladores de neodimio de alta definición de 13,5mm para conseguir un sonido estéreo equilibrado con unos graves más amplios
- 5 almohadillas de silicona ultrasuave selladas acústicamente
- 2 almohadillas de espuma Comply™ de alta calidad
- Cable plano de doble cara con control y micrófono integrados
- Funda de viaje protectora.

# Português

## Criados para a excelência

Nós somos obcecados pelo som e por lhe proporcionar a experiência de audição mais autêntica. Com mais de 50 anos de experiência em acústica de auscultadores, permanecemos entusiasmados e dedicados às normas mais elevadas de som e conforto.

Os Philips Fidelio S2 oferecem um som natural e equilibrado com um design leve, mas duradouro, proporcionando-lhe uma experiência musical excepcional para onde quer que vá.

## Concebido para precisão

A estrutura em liga de cobre nos Philips Fidelio S2 foi concebida para reduzir a ressonância e as vibrações, oferecendo uma precisão genuína e detalhes sonoros excelentes. A arquitetura posterior semi-fechada, combinada com diafragmas grandes de alta qualidade, assegura uma maior ampliação dos graves, enquanto o design é otimizado para minimizar as fugas de som. Os canais frontais de equalização da pressão permitem um som mais detalhado e equilibrado, que ajuda a reduzir o efeito de oclusão permitindo uma experiência de audição mais natural.

## A marca Fidelio

A marca de som Philips Fidelio foi desenvolvida através de uma pesquisa extensiva para fornecer o perfil de som natural com maior preferência.

Os diafragmas com controlo de movimento de várias camadas dos Philips Fidelio S2 consistem em diafragmas de várias camadas construídos sobre uma base de gel amortecedor. Isto controla o movimento do diafragma produzindo um movimento suave e consistente, que reduz ressonâncias e distorção. O resultado é uma reprodução melhorada em alta frequência que complementa os graves ricos, os tons altos límpidos e uma gama média natural que, em conjunto, compõem as características inconfundíveis da tecnologia de som Fidelio.

## Som em movimento

Os Philips Fidelio S2 são o resultado de uma obsessão pela qualidade de som e de uma paixão pela obtenção do equilíbrio perfeito entre um ótimo desempenho acústico e um design avançado para uma experiência de som verdadeiramente envolvente.

O cabo plano de dupla face dispõe de um comando e um microfone no fio para permitir alternar facilmente entre a sua música e chamadas, enquanto um guia anti-emaranhamento e uma bolsa luxuosa asseguram que os auscultadores estão sempre bem guardados e não emaranhados.

## Movimento com conforto

Os Philips Fidelio S2 foram testados extensivamente permitindo a criação de uma estrutura duradoura em liga de cobre, com um design côncavo para dissipar a pressão na orelha e obter um conforto de utilização mais prolongado. Além disso, dispõem de um revestimento

anti-riscos de alto brilho para maior protecção, ajudando-o a manter os seus auscultadores com uma aparência perfeita, durante mais tempo.

As protecções ultra macias em silicone com isolamento acústico e capas em espuma Comply™ fornecem uma adaptação personalizada e uma experiência excelente de isolamento de ruído.

## Acessórios:

- **Bolsa de protecção**  
Quando não estiver a utilizar os auscultadores, mantenha-os num estado perfeito na bolsa concebida para o efeito.
- **Cabo de 1,2 metros com microfone e comando no fio**  
O cabo possui um comando e um microfone no fio para alternar facilmente entre a sua música e chamadas
- **Capas ultra macias em silicone com isolamento acústico**  
Capas de silicone isoladas acusticamente em cinco tamanhos oferecem uma adaptação segura para uma utilização confortável mais prolongada.
- **Capas em espuma Comply™**  
Um par de capas em espuma Comply™ fornece uma experiência de utilização mais personalizada.  
[www.complyfoam.com](http://www.complyfoam.com)

## Os seus auscultadores Philips Fidelio S2 dispõem de

- Arquitetura posterior acústica semi-fechada para maior ampliação dos graves
- Estruturas das protecções para os ouvidos construídas em aço inoxidável para redução da ressonância
- Canal de equalização da pressão para um som detalhado e equilibrado
- Novo design Layered Motion Control (LMC) fornece uma reprodução de alta frequência superior
- Diafragmas em neodímio de 13,5mm de alta definição para um som estéreo equilibrado com graves ampliados
- 5 pares de capas ultra macias em silicone com isolamento acústico
- 2 pares de capas em espuma Comply™ de alta qualidade
- Cabo plano de dupla face com comando e microfone no fio
- Bolsa protectora de transporte.

# Italiano

## Astuccio da trasporto protettivo

Siamo ossessionati dal suono e ci impegniamo a offrirvi l'esperienza di ascolto più autentica possibile. Dopo oltre 50 anni di esperienza nel campo dell'acustica per cuffie, la nostra passione non si è esaurita e ci dedichiamo alla ricerca dei più alti standard in termini di audio e comfort.

Philips Fidelio S2 offre un suono naturale e bilanciato in un design leggero ma robusto per un'esperienza di ascolto della musica incredibile ovunque ti trovi.

## Progettate per la precisione

L'alloggiamento in lega di rame delle cuffie Fidelio Philips S2 è progettato per ridurre la risonanza e le vibrazioni per una precisione sonora genuina e dettagli audio di qualità superiore. L'architettura acustica con retro semi-chiuso, combinata con i grandi driver di qualità superiore, assicura un'estensione dei bassi più ampia mentre il design è ottimizzato per minimizzare la dispersione del suono.

I canali di equalizzazione della pressione anteriori consentono di riprodurre un suono più ricco di dettagli e bilanciato, aiutando a ridurre l'effetto oclusione per un'esperienza di ascolto più naturale.

## L'offerta Fidelio

L'impronta audio Fidelio è stata sviluppata tramite ricerche estese per offrire il profilo audio naturale più adatto alle persone. I driver LMC (Layered Motion Control) di Philips Fidelio S2 sono composti da una membrana multistrato circondata da un gel antivibrazioni. In questo modo è possibile controllare i movimenti della membrana al fine di ottenere vibrazioni costanti e continue riducendo la risonanza e la distorsione. Si ottiene così una riproduzione ad alta frequenza migliorata che accompagna i bassi ricchi, gli alti nitidi e i toni intermedi naturali che formano l'impronta inconfondibile dell'audio Fidelio.

## Audio in movimento

Philips Fidelio S2 è il risultato della nostra ricerca ossessiva della qualità audio e della passione che ci porta a cercare un bilanciamento perfetto tra prestazioni acustiche accurate e design avanzato per un'esperienza audio davvero coinvolgente.

Il cavo piatto a due lati offre un controllo in linea e un microfono per un passaggio facile tra musica e chiamate, mentre con il sistema antigroviglio e l'astuccio deluxe potrai riporre le tue cuffie al sicuro e senza rischio di fili aggrovigliati.

## Comfort in movimento

I test accurati condotti su Philips Fidelio S2 hanno consentito di sviluppare un alloggiamento esterno in lega di rame di lunga durata con un design concavo che consente di disperdere la pressione sull'orecchio per un comfort di utilizzo prolungato con un rivestimento anti-graffio ultra lucido che offre una protezione aggiuntiva per mantenere l'aspetto originario delle cuffie, più a lungo.

I cuscinetti ultra-morbidi in silicone a prova di dispersione e gli auricolari in schiuma Comply™ forniscono una vestibilità su misura e una superba esperienza di isolamento dal rumore.

## Accessori:

- **Custodia protettiva**  
Quando non usi le cuffie, protegge nell'astuccio speciale.
- **Cavo di 1,2 metri con microfono e controllo in linea**  
Il cavo è dotato di telecomando in linea e microfono per passare facilmente dall'ascolto della musica alle chiamate o viceversa.
- **Auricolari ultra-morbidi in silicone acusticamente sigillati**  
Cinque misure di auricolari in silicone acusticamente sigillati offrono una vestibilità perfetta, per un comfort di lunga durata.
- **Auricolari in schiuma Comply™**  
Un paio di auricolari in schiuma Comply™ di qualità superiore per una vestibilità su misura.  
[www.complyfoam.com](http://www.complyfoam.com)

## Le cuffie Philips Fidelio S2 sono caratterizzate da:

- Architettura acustica con retro semi-chiuso per un'estensione dei bassi più ampia
- Alloggiamento auricolare in acciaio inox per una risonanza ridotta
- Canale di equalizzazione della pressione per un suono bilanciato e ricco di dettagli
- Nuovo design Layered Motion Control (LMC) che offre una eccellente riproduzione delle alte frequenze
- Driver al neodimio da 13,5mm ad alta definizione per un audio stereo bilanciato con bassi estesi
- 5 auricolari ultra-morbidi in silicone acusticamente sigillati
- 2 auricolari in schiuma Comply™ di qualità superiore
- Cavo piatto a doppio o due lati con controllo in linea e microfono
- Astuccio da trasporto protettivo.

# Русский

## Для безупречного звука

Мы одержимы звуком и хотим, чтобы вы слушали музыку в подлинном звучании. Мы разрабатываем и производим наушники уже более 50 лет и на протяжении всего этого времени придерживаемся высочайших стандартов качества звука и комфорта. Наушники Philips Fidelio S2 — это сочетание идеально сбалансированного естественного звучания и легкой, прочной конструкции, чтобы вы могли наслаждаться любимой музыкой в великолепном качестве, где бы вы ни были.

## Высокая точность воспроизведения

Корпус наушников Philips Fidelio S2, выполненный из сплава меди, разработан для уменьшения резонанса и вибрации и обеспечивает высокую точность и детальность звука. Полузакрытая конструкция в сочетании с большими высококлассными излучателями улучшает звучание басов и минимизирует утечку звука. Расположенные впереди отверстия для выравнивания звукового давления делают звук более детальным и сбалансированным и уменьшают эффект окклюзии, чтобы звучание было более естественным.

## Уникальный звук Fidelio

Результатом длительных исследований, целью которых была разработка максимально естественного аудиопрофиля, стало создание фирменного звучания Fidelio. В основе конструкции излучателей с системой контроля LMC наушников Philips Fidelio S2 лежит многослойная диафрагма в окружении демпфирующего геля. Такая конструкция позволяет контролировать движения диафрагмы, делая их плавными и последовательными, сокращая резонанс и искажения. В результате удается оптимизировать звучание высоких частот, добиться невероятно насыщенных басов, чистых высоких и естественных средних частот, которые все вместе создают фирменное звучание Fidelio.

## Звук в движении

Наушники Philips Fidelio S2 — результат нашей страсти к хорошему звуку. Мы стремимся добиться идеального соотношения качества звучания и конструкции, чтобы вы смогли полностью погрузиться в мир звука. Плоский двусторонний кабель с микрофоном и пультом управления позволяет с легкостью переключаться между прослушиванием музыки и вызовами. Система защиты от спутывания и роскошный чехол делают эти наушники еще удобнее в использовании.

## Комфорт в движении

Наушники Philips Fidelio S2 прошли всестороннее тестирование, по результатам которого

мы разработали прочный корпус из сплава меди, вогнутую форму, распределяющую давление по поверхности уха для комфорта при длительном использовании, а также устойчивое к царапинам глянцевое покрытие для дополнительной защиты, благодаря которому ваши наушники будут дольше выглядеть как новые. Ультратягкие силиконовые насадки и насадки из пеноматериала Comply™ обеспечивают плотное прилегание и отличную шумоизоляцию.

## Аксессуары:

- **Защитный чехол**  
Когда наушники не используются, поместите их для хранения в специальный чехол.
- **Кабель 1,2 м со встроенным микрофоном и пультом управления**  
Встроенный микрофон и пульт управления на кабеле для удобного переключения между прослушиванием музыки и вызовами.
- **Ультратягкие силиконовые насадки со звукоизоляцией**  
Звукоизолирующие силиконовые насадки пяти размеров гарантируют плотную посадку и комфорт при длительном использовании.
- **Насадки из пеноматериала Comply™**  
Высококачественные насадки из пеноматериала Comply™ обеспечивают удобство и плотное прилегание при прослушивании.  
[www.complyfoam.com](http://www.complyfoam.com)

## Уникальные особенности наушников Fidelio S2:

- Полузакрытая акустическая конструкция для более насыщенного звучания басов
- Корпус чашек особой формы из нержавеющей стали снижает резонанс
- Отверстия для выравнивания звукового давления для более детального и сбалансированного звука
- Новая Layered Motion Control (LMC) диафрагма обеспечивает превосходное воспроизведение высоких частот
- 13,5-мм излучатели с неодимовыми магнитами высокой четкости для сбалансированного стереозвука с усиленными басами
- Ультратягкие силиконовые насадки со звукоизоляцией — 5 комплектов
- Насадки из пеноматериала Comply™ — 2 комплекта
- Плоский двусторонний кабель с микрофоном и элементами управления
- Защитный чехол.

# 中文

## 打造卓越性能

我们执着于音，能够为您营造最逼真的聆听体验。凭借 50 多年的耳机音效传承，我们依然充满热情，专注于为您打造最高水准的音效和舒适度。

飞利浦 Fidelio S2 采用轻便耐用设计，提供自然、均衡的音效，让您随时随地享受美妙的音乐体验。

## 为精准音效而设计

飞利浦 Fidelio S2 所采用的铜合金外壳专为降低共振和振动而精心设计，为您带来真正的精确度和卓越的声音细节。凹面设计将压力分散到耳朵上，佩戴持久舒适，高光防刮涂层提供增强的保护，有助于保持耳机表面光洁如新，持久耐用。通过正面压力均衡通道获得更为细腻、均衡的音效，有助于减少堵塞效应，获得更为自然地聆听体验。

## Fidelio 音效特征

通过全面的研究，制定出 Fidelio 音效特征，为您提供最喜欢的自然音效模式。飞利浦 Fidelio S2 的多层驱动单元薄膜技术 (LMC) 采用由阻尼胶制成的多层隔音膜。它通过控制隔音膜的移动来产生流畅且一致的运动，从而减少共振和失真。最终，高频声音再现效果集饱满的低音、通透的高音和自然的中频于一体，构成了 Fidelio 音效工程设计精准无误的特征。

## 美乐随行

飞利浦 Fidelio S2 是我们执着于音和倾注热情的设计成果，致力于提供卓越音效性能和先进设计完美均衡，从而获得真正令人陶醉的声音体验。扁平双面线缆配有线控装置和麦克风，方便您在音乐和通话之间切换，同时提供抗缠绕滑块和豪华软袋，确保您的耳机始终保持安全 and 无缠绕。

## 移动使用中的舒适体验

飞利浦 Fidelio S2 已经过全面测试，其采用坚固耐用的铜合金外壳，凹面设计将压力分散到耳朵上，佩戴持久舒适，高光防刮擦提供增强的保护，有助于保持耳机表面光洁如新，持久耐用。超软的声学密封硅胶耳垫和 Comply™ 泡沫耳套提供量身定制的佩戴和卓越的隔音隔离体验。

## 附件

- **保护袋**  
当您不用耳机时，可将其放在专门设计的精美软袋中。
- **1.2 米的线缆配有麦克风和线控装置**  
线缆配有线控装置和麦克风，您可以在音乐和通话之间轻松切换。
- **超软声学密封硅胶耳套**  
5 种尺寸的声学密封硅胶耳套适合长时间舒适稳固佩戴。
- **Comply™ 泡沫耳套**  
2 副优质的 Comply™ 泡沫耳套提供更为贴合的佩戴体验。  
[www.complyfoam.com](http://www.complyfoam.com)

## Philips Fidelio S2 耳机特点:

- 声学半封闭式后盖结构，提供增强的低音扩展
- 精心设计的铜合金制耳套外壳可降低共振
- 压力均衡通道，提供细腻、均衡的音效
- 全新 Layered Motion Control (LMC) 设计提供精雕细琢的高频声音还原
- 13.5 毫米高清铰链驱动器，提供具有增强低音效果的立体声均衡音效
- 5 个超软声学密封硅胶耳套
- 2 副优质 Comply™ 泡沫耳套
- 扁平双面线缆配有线控装置和麦克风
- 便携保护袋。

# 한국어

최고의 품질

매혹적인 사운드로 실제와 가장 가까운 소리를 구현합니다. 필립스는 50년 전통의 헤드폰 음향학으로 음질과 편안함에 있어 최고의 표준을 정립하기 위해 열정을 다합니다. 필립스 Fidelio S2은 자연스럽고 균형 잡힌 사운드를 제공하며 가볍지만 내구성이 뛰어난니다. 이제 어디에서든 뛰어난 음질의 음악을 즐길 수 있습니다.

정밀하게 설계된 디자인

Fidelio S2 필립스 피델리오 S2의 구리 합금 본체는 울림과 진동을 감소시키며 매우 정밀하고 섬세한 음질을 구현합니다. 뒷면의 어쿠스틱 세미 클로즈 구조는 커다란 최상의 드라이버와 결합하여 확장된 중저음을 제공하며, 디자인은 소리 누출을 최소로 줄일 수 있게 최적화되었습니다.

앞면의 압력 이퀄라이제이션 채널은 더욱 섬세하고 균형 잡힌 사운드를 제공하여 더 자연스러운 청취 환경을 위한 사운드 차단 효과를 줄여 줍니다.

Fidelio 시그니처

Fidelio 사운드 시그니처는 고객이 가장 선호하는 자연스러운 사운드 프로필을 제공하기 위해 집중적인 연구 를 거쳐 개발되었습니다.

필립스 Fidelio S2의 레이어 드 모션 컨트롤(LMC) 드라 이버는 댐핑 젤 주변의 멀티 레이어 다이어프램으로 구 성되어 있습니다. 이는 다이 어프램의 움직임을 부드럽 고 끊임 없이 제어하여 울림 및 왜곡을 감소시켜 줍니다. 그 결과 Fidelio 사운드 엔지 니어링의 확실한 시그니처 인 풍부한 중저음, 깨끗한 고 음 및 자연스러운 중간 음역 대를 제공하는 뛰어난 고음 을 재현합니다.

이동 중 음악 감상

섬세한 음질과 고급 디자인이 조화를 이룬 필립스 Fidelio S2는 최고의 음질을 제공하러는 열정으로 탄생되었습니다.

평면, 양면 케이블은 내장 컨트롤 및 마이크가 있어 음감상과 통화를 손쉽게 전환할 수 있습니다. 또한 꼬임 방지 슬라이더 및 고급 파우치로 헤드폰을 안전하게 보관할 수 있어 케이블 꼬임 걱정이 없습니다.

편안한 휴대

Fidelio S2 강도 높은 테스트를 거친 필립스 피델리오 S2는 내구성이 뛰어난 구리 합금 본체와 오목한 형태로 디자인되어 있어, 귀에 조이는 압력을 분산시켜 장시간 착용해도

편안합니다. 또한 고품택 금합 방지 코팅 처리를 통한 추가 보호 기능으로 헤드폰을 장기간 깨끗하게 유지할 수 있습니다.

매우 부드러운 어쿠스틱 밀폐형 실리콘 쿠션 및 Comply™ 스펀지 팁으로 맞춘 듯한 착용감과 최상의 소음 차단 효과를 경험하실 수 있습니다.

액세서리

- 보호용 파우치  
헤드폰을 사용하지 않을 때에는 특별한 디자인의 전용 파우치에 깔끔하게 보관하십시오.

- 1.2m 케이블 (마이크 및 내장 컨트롤 포함)  
케이블에 내장된 리모콘과 마이크를 사용하여 음악과 통화를 손쉽게 전환할 수 있습니다.

- 매우 부드러운 어쿠스틱 밀폐형 실리콘 팁  
5가지 크기의 어쿠스틱 밀폐형 실리콘 팁이 뛰어난 착용감을 제공하여 장시간 착용해도 편안합니다.

- Comply™ 스펀지 팁  
Comply™ 고급형 스펀지 팁 1쌍은 맞춘 듯한 착용감을 제공합니다.  
www.complyfoam.com

Philips Fidelio S2 헤드폰의 기능

- 확장된 중저음을 위한 뒷면의 세미 클로즈 구조
- 울림 현상을 줄여주는 스테인리스 스틸 귀 덮개 하우징
- 섬세하고 균형 잡힌 사운드를 위한 압력 이퀄라이제이션 채널

- 새로운 Layered Motion Control (LMC) 디자인으로 정제된 고음을 재현합니다.
- 확장된 중저음의 균형 잡힌 스테레오 사운드를 제공하는 13.5mm 고성명 네오디움 드라이버

- 매우 부드러운 어쿠스틱 밀폐형 실리콘 팁 5개

- 최고급 Comply™ 스펀지 팁 2개

- 내장 컨트롤 및 마이크가 있는 평면, 양면 케이블

- 보호용 휴대 파우치.

# 日本語

最高のサウンドのために

音質にこだわり続けるフィリップスが真のサウンド体験をお届けします。ヘッドフォンの音響技術において50年以上の歴史を持つフィリップスは、最高のサウンドと快適さを追求してきました。

Philips Fidelio S2 は、軽量でありながら耐久性に優れたデザインで、バランスの取れたナチュラルサウンドを実現します。どこにいても、本物の音楽体験を楽しめます。

高精度を実現するデザイン

Philips Fidelio S2 の銅合金製ハウジングは音の反響や振動を軽減し、サウンドの細部まで正確に再現します。アコースティックセミクローズドバック構造は、プレミアム品質のドライバーと組み合わせることで、より深みのある低音を実現し、音漏れも防ぎます。前面の均圧化チャンネルは、細部をより再現するバランスのとれたサウンドを実現し、音ごもりを軽減して、より自然なサウンド体験を提供します。

Fidelio の特徴

Fidelio の特徴的なサウンドは、誰もが納得する自然なサウンドを実現するため、幅広い調査を通じて生まれました。

フィリップス Fidelio S2 のレイヤードモーションコントロール(LMC)ドライバーは、多層ダイヤフラムとダンピングジェルで構成され、ダイヤフラムの動きをスムーズかつ一定に保ち、反響や歪みを低減します。その結果、豊かな低音、クリアな高音域、自然な中音域を再現し、Fidelio サウンドエンジニアリング独自のサウンド特性を実現します。

移動中もサウンドを楽しむ

Philips Fidelio S2 は、心奪われるサウンド、優れた音響パフォーマンスと真の臨場感あふれるサウンド体験という、完璧なバランスを求める情熱が生み出した結晶です。インラインリモートとマイク付きツインカラーフラットケーブルは、音楽と通話を簡単に切り替えることができ、絡まり防止スライダーとデラックスポーチはケーブルが絡まるのを防ぎ、いつでも安全に収納できます。

動きを妨げない装着感

Philips Fidelio S2 はさまざまなテストを重ね、頑丈な銅合金製ハウジングや、耳への圧迫感を取り除き、長時間装着しても快適なデザインを実現、さらには光沢のある傷がつきにくいコーティングで汚れからも保護されます。超ソフト音響密閉シリコンクッションとプレミアム Comply™ フォームは、テイラーメイドのようなフィット感と優れたノイズ遮断効果を実現します。

アクセサリー

- 保護ポーチ  
ヘッドフォンを使っていないときは特製ポーチに収納すれば、汚れ等から守ることができます。
- マイクおよびインラインリモコン付き 1.2m ケーブル  
ケーブルにインラインリモコンとマイクが内蔵されているため、音楽から通話へ簡単に切り替えることができます。
- 超ソフト音響密閉シリコンキャップ  
5つのサイズの超ソフト音響密閉シリコンキャップは耳にぴったりフィットし、長時間装着していても快適です。
- Comply™ フォーム  
プレミアム Comply™ フォーム は、よりフィットした装着感を楽しめます。  
www.complyfoam.com

Philips Fidelio S2 ヘッドフォンの機能:

- より深みのある低音を実現するアコースティック・セミクローズドバック構造
- ステンレス製イヤージャェルハウジングで反響を軽減
- 均圧化チャンネルで、細部に至るまでバランスの取れた音を再現
- 新設計の多層構造のダイヤフラムが洗練された高周波域を再現
- 深みのある低音を奏でながら、バランスのとれたステレオサウンドを実現する 13.5mm 高精度ネオジウムドライバー
- 5サイズの超ソフト音響密閉シリコンキャップ
- 2サイズのプレミアム Comply™ フォーム
- インラインリモートとマイク付きツインカラーフラットケーブル
- 保護ポーチ。